



Bryssel, 15. marraskuuta 2022
(OR. en)

13660/22

**Toimielinten välinen asia:
2022/0318(BUD)**

**FIN 1091
PE-L 38**

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähtetäjä: Budjettikomitea

Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

Kom:n asiak. nro: 13056/22 (COM(2022) 351 final)

Asia: Neuvoston kanta lisätalousarvioesitykseen nro 5 varainhoitovuoden 2022 yleiseen talousarvioon: Lisätoimenpiteet Venäjän Ukrainaa vastaan käynnistämisen sodan seurauksiin vastaamiseksi, Unionin pelastuspalvelumekanismien vahvistaminen, Maksumäärärahojen vähentäminen ja tulojen tarkistaminen, Muut mukautukset ja tekniset päivitykset
– *Hyväksyminen*

1. Komissio toimitti 5. lokakuuta 2022 neuvostolle lisätalousarvioesityksen nro 5 varainhoitovuoden 2022 yleiseen talousarvioon.

Lisätalousarvioesityksen nro 5/2022 tarkoituksena on päivittää vuoden 2022 talousarvion meno- ja tulopuolta siten, että

- a) sisällytetään talousarvioon rahoitus Euroopan puolustusteollisuuden vahvistamista yhteistoiminnallisten hankintojen avulla koskevaa uutta välinettä varten. Välineen avulla on tarkoitus korjata puolustusalan kiireellisimmät ja kriittisimmät puutteet tehostamalla jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä yhteisten hankintojen alalla;
- b) lisätään kiireellisiä toimenpiteitä varten sisämarkkinaohjelmaan kuuluvan elintarvikeketjua koskevan osion puitteissa varattua rahoitusta, jotta voidaan maksaa jäsenvaltioille korvauksia korkeapatogeenisen lintuinfluenssan ja afrikkalaisen sikaruton taudinpurkausten seurauksena;

- c) lisätään unionin pelastuspalvelumekanismin määrärahoja ja otetaan niitä käyttöön etupainotteisesti Ukrainalle luontoissuorituksina annettavan avun jatkamiseksi. Lisäksi on tarkoitus vuokrata helikoptereita ja kevyitä lentokoneita, jotta voidaan parantaa unionin ilmasammutusvalmiuksia vuonna 2023 ja nopeuttaa lentotoiminnan pysyviä valmiuksia koskevia hankintoja;
- d) lisätään EU:n rahoitusosuutta Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskukselle (EMCDDA) toiminnallisten vaikeuksien ehkäisemiseksi;
- e) lisätään otsakkeessa 7 hallintomenoja ja eläkkeitä varten varattuja määrärahoja korkean inflaation ja nopeasti nousevien energian hintojen seurauksena;
- f) vähennetään Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston ja EU4Health-ohjelman maksumäärärahoja;
- g) ottaen huomioon viive Euroopan lentoturvallisuusvirastolle (EASA) ReFuelEU Aviation -aloitteessa ehdotetun uuden toimeksiannon hyväksymisessä, palautetaan vastaava määrä varauksesta Verkkojen Eurooppa -välineen liikenneosiota koskevaan budjettikohtaan, jossa se on korvattu;
- h) tarkistetaan perinteisiä omia varoja koskevia ennakkoarvioita ja otetaan huomioon valuuttakurssierojen vaikutus

asiakirjassa 13056/22 esitetyn mukaisesti.

Tämän lisätalousarvioesityksen nettovaikutus menoihin on yhteensä 447,5 miljoonan euron lisäys maksusitoumusmäärärahoihin ja 741,1 miljoonan euron vähennys maksumäärärahoihin.

Kokonaisvaikutus tulopuoleen on 3 779 miljoonan euron nettovähennys BKTL-maksusuuksiin.

2. Budjettikomitea tarkasteli lisätalousarvioesitystä nro 5/2022 kokouksissaan 5, 11, 17. ja 25. lokakuuta.

Tässä tarkastelussa budjettikomitea totesi, että on epätodennäköistä, että Euroopan puolustusteollisuuden vahvistamista yhteistoiminnallisten hankintojen avulla koskevan uuden välineen oikeusperusta hyväksyttäisiin vuoden 2022 loppuun mennessä. Näin ollen budjettikomitea päätti, että ohjelmaa varten varattua 82,97 miljoonan euron määrää ei oteta jaksotettuja määrärahoja koskevaan talousarvion varaukseen.

Sen vuoksi puheenjohtajavaltio ehdotti lisätalousarvioesityksen nro 5/2022 muuttamista vastaavasti ja 82,97 miljoonan euron vähentämistä maksusitoumusmäärärahoina lisätalousarvioesityksestä nro 5/2022, jolloin maksusitoumusmäärärahat jäisivät 364,55 miljoonaan euroon 447,53 miljoonan euron sijaan.

Budjettikomitea tarkasteli puheenjohtajavaltion ehdotusta kokouksessaan 25. lokakuuta ja hyväksyi sen.

3. Sovittelukomitea pääsi 14. marraskuuta 2022 vuoden 2023 talousarviota koskevasta yhteisestä tekstistä aikaansaadun yhteisymmärryksen puitteissa poliittiseen yhteisymmärrykseen lisätalousarvioesityksestä nro 5/2021 ja hyväksyi komission ehdotuksen¹ muuttamisen neuvoston ehdotuksen mukaisesti.
4. Jotta neuvosto voisi viipymättä vahvistaa lisätalousarvioesitystä nro 5/2022 koskevan kannan, neuvoston on päätettävä asian kiireellisyyden vuoksi lyhentää työjärjestyksensä 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa tehdyssä pöytäkirjassa N:o 1 olevan 4 artiklan mukaista kahdeksan viikon määräaika.

¹ Asiak. 13056/22.

5. Edellä esitetyn perusteella pysyvien edustajien komiteaa pyydetään suosittamaan, että neuvosto
- vahvistaisi neuvoston kannan lisätalousarvioesitykseen nro 5/2022 sellaisena kuin se esitetään kohdassa 2;
 - pyytäisi puheenjohtajavaltiota laatimaan Euroopan parlamentille lähetettävät talousarvioasiakirjat, ja hyväksymään tätä koskevan, liitteessä olevan kirjeluonnoksen; ja
 - päättäisi, että neuvoston päätös neuvoston kannan vahvistamisesta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 5 varainhoitovuodeksi 2022, sellaisena kuin se on asiakirjassa 13661/22, julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
 - päättäisi asian kiireellisyyden vuoksi työjärjestyksensä 3 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan mukaisesti poiketa kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa tehdyn pöytäkirjan N:o 1 4 artiklassa tarkoitetusta kahdeksan viikon määräajasta.
-

KIRJELUONNOS

Lähettiläjä: Neuvoston puheenjohtaja

Vastaanottaja: Euroopan parlamentin puhemies

Arvoisa puheenjohtaja,

Toimitan Teille erillisenä asiakirjana neuvoston 21. marraskuuta 2022 vahvistaman neuvoston kannan esitykseen lisätalousarvioksi nro 5 varainhoitovuodeksi 2022.

(Loppu-tervehdys).
